

# DIN EN ISO 9093:2021-05 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Seeventile und Außenhautdurchführungen (ISO 9093:2020); Deutsche Fassung EN ISO 9093:2021

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU.....	4
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	6
4 Werkstoffanforderungen.....	7
4.1 Allgemeines.....	7
4.2 Werkstoffkombinationen .....	7
4.3 Prüfungen auf Widerstand gegen Verschleiß/Korrosion .....	8
4.4 Festigkeitsanforderungen .....	8
4.5 Betriebstemperaturbereich.....	8
4.5.1 Allgemeine Betriebsanforderungen.....	8
4.5.2 Anforderung bei Lagerungstemperatur.....	8
4.5.3 Hochtemperatur-Funktionsprüfung .....	8
4.5.4 Tieftemperatur-Funktionsprüfung .....	8
5 Außenhautdurchführungen.....	8
5.1 Kennzeichnung des Gewindes.....	8
5.2 Allgemeine Konstruktionsanforderungen.....	10
5.3 Detaillierte Konstruktionsanforderungen.....	10
5.3.1 Durchführungsstutzen.....	10
5.3.2 Flanschdurchmesser .....	11
5.3.3 Ausführung.....	11
6 Seeventile — Konstruktionsanforderungen.....	11
6.1 Allgemeines.....	11
6.2 Anforderungen an die Gewindelänge .....	11
7 Schlauchstutzen .....	12
7.1 Konstruktionsanforderungen .....	12
7.2 Schlauchverbindung.....	12
8 Wasserfänger und Außenbord-Saugkörbe .....	13
9 Einbau .....	13
9.1 Rumpfverstärkungen.....	13
9.2 Einbauanforderungen.....	13
10 Informationen zum Einbau des Bauteils.....	14
11 Eignerhandbuch.....	14
Anhang A (normativ) Festigkeitsprüfung .....	15
Anhang B (normativ) Prüfung der Korrosionsbeständigkeit.....	16
Anhang C (normativ) Prüfung der UV-Stabilisierung.....	17
Literaturhinweise.....	18